

EL ISLEÑO

PERIÓDICO CIENTÍFICO, INDUSTRIAL COMERCIAL Y LITERARIO

PUNTOS DE SUSCRICION.

PALMA.—Imprenta de Gelabert.—MANON.—D. Matias Mascaró.—IVIZA.—D. Joaquin Cirer.

PRECIOS DE SUSCRICION.

En Mallorca, 10 rs. vn. al mes.—En los demas puntos del reino 12 rs. idem, franco de porte.

Seccion general.

Hé aquí el texto del memorandum que el ministro de Negocios extranjeros de Cerdeña ha dirigido el 18 de setiembre á las legaciones de Paris, Londres, Berlin y S. Petersburgo acerca del estado actual de los asuntos de Italia:

«Señor ministro: Teneis ya conocimiento de las deliberaciones de las Asambleas de Toscana, de Módena y de Parma, como igualmente de la respuesta que S. M. el Rey nuestro augusto amo, ha hecho á las diputaciones de estas Asambleas.

En presencia de acontecimientos tan graves como los de que acaba de ser teatro la Italia central, el gobierno del Rey tiene el deber de explicarse claramente respecto á la situacion actual y de llamar la atención de los gabinetes de las grandes potencias sobre hechos que carecen quizá de precedente en la historia.

Cuando el Austria en el mes de abril último, poniendo fin de repente á los debates diplomáticos y desentendiéndose de las promesas formales hechas á la Europa, invadió el Piamonte, la Italia entera comprendió que no se trataba de una cuestion aislada y particular del reino sardo, sino que la suerte de las armas iba á decidir de la independencia nacional y de los destinos de la Península.

Desgraciadamente los gobiernos de la Italia central habian separado desde mucho tiempo su causa de la causa de Italia, ligándose de derecho y de hecho con el extranjero que, desde entonces, era el único sostén de un poder desacreditado que inspiraba una simpatía general. Los soberanos de esos países no han sido las víctimas de una revolucion propiamente dicha; ellos mismos han escogido entre sus deberes como príncipes italianos y sus compromisos con el Austria; abandonaron sus Estados sin dejar en ellos gobierno alguno; dos de estos soberanos se pusieron bajo las banderas de su aliado y participaron de sus derrotas. Estos monarcas han abierto con esto un abismo entre ellos y sus antiguos súbditos.

Después de las victorias memorables, la mano del vencedor señalaba en Villafranca límites mas reducidos á la dominación austriaca en la Península, pero el arreglo definitivo de los asuntos de la Italia central debía quedar en suspenso, puesto que al firmar los preliminares de paz no podian preverse los obstáculos insuperables que el regreso de dichos príncipes habria encontrado de parte de las poblaciones. S. M. por lo que á él hace, mandó retirar á las autoridades que habia enviado á Toscana á Módena y á Parma. Por este hecho los pueblos entraban de nuevo en la libertad de disponer de si mismos, encontrándose al propio tiempo sustraídos á toda influencia exterior.

Los hombres honrados que en ausencia de toda autoridad reconocida se habian encargado de la direccion de los negocios públicos, juzgaron que, colocados en tales circunstancias, tenían la mision de apelar á las poblaciones por medio de la eleccion de las Asambleas nacionales. Sabido es lo que ha sucedido. Las Asambleas han confirmado por unanimidad el destronamiento

de los antiguos gobiernos proclamando la anexión al Piamonte.

Considerando lo que ha ocurrido en Florencia, en Módena y Parma, sorprende desde luego el acuerdo y la espontaneidad que han dictado todas las deliberaciones de los cuerpos constituidos, y el orden que constantemente ha reinado durante la crisis imprevista que se debia atravesar. Este orden y esta regularidad se explican fácilmente, si se considera que no son los partidos extremos ni espíritus exaltados ó exasperados por antiguos resentimientos y sufrimientos personales injustos, los que se han puesto á la cabeza del movimiento.

Lo que la nobleza tiene de mas ilustre, de mas notable el comercio, de ilustrado la inteligencia y de influyente la gran propiedad, han concurrido al cumplimiento de un acto que debia asegurar á estos países un porvenir mas conforme con sus intereses y al bien general de la Península. Estas deliberaciones no han sido el efecto de un arrebató dictado por la irreflexion, sino que han sido pesadas con madurez y adoptadas bajo consideraciones de un orden superior y permanente.

Rompiendo para siempre los lazos que los unian á un pasado odioso, y que podia dar lugar á las mas amargas recriminaciones, las poblaciones de los ducados han querido sobre todo sacudir el yugo de la dominacion extranjera, emanciparse de la influencia austriaca, y concurrir con su union, bajo el cetro del rey, nuestro augusto soberano, á la constitucion de un reino bastante fuerte para asentar sobre bases sólidas y durables la prosperidad y el reposo de Italia.

Estas poblaciones impulsadas por los consejos de la desesperacion, y estraviadas por la inesperienza del manejo de los negocios, habrian podido, en un momento de desvario, lanzarse á proyectos quiméricos y peligrosos; podian dejarse arrastrar por corrientes subversivas y destruir el principio monárquico para sustituirle la idea republicana; podian creerse con el derecho de hacerlo, pero ni siquiera lo han intentado. La Italia central ha dado, con su conducta enérgica y sabia, un mentis que no tiene réplica á la ligera acusacion que se ha fulminado contra el carácter voluble de los italianos y su incapacidad para darse un buen gobierno. Semejante acusacion, si solo ha sido hasta hoy una injusticia, será en lo sucesivo una calumnia.

Las tradiciones seculares, las largas costumbres podian aconsejar y hacer desear la conservacion de su autonomia á unos Estados que habian vivido hasta ahora llevando una existencia independiente y separada del resto de la nacion. Pero no, se ha renunciado á afecciones bien naturales y á un orgullo histórico que podria justificarse, para refundirse en la vida comun. La Toscana ha dado la primera el ejemplo de ello: la parte de Italia que mas orgullosa debe estar de sus recuerdos no ha vacilado. Existia en Italia una monarquía que ha sabido armonizar el orden con las libertades públicas; la Toscana, lo mismo que Módena y Parma, se han reunido sin condiciones y sin reservas á esta monarquía. En vano se buscaba un ejemplo mas patente del poder irresistible del sentimiento de la solidaridad nacional.

Es que todos los italianos han comprendido por una larga y cruel esperiencia que

la Peninsula no estará á cubierto de la presión extranjera, y que su independencia no será real ni duradera hasta el dia que habrá al norte de Italia un Estado bastante fuerte y poderoso para oponerse á las influencias preponderantes del exterior.

No es en el momento en que la paz se negocia en Paris entre plenipotenciarios del Piamonte, de Francia y del Austria que el gobierno del rey se permitirá un lenguaje menos correcto para con su adversario á quien ha combatido en los campos de batalla; Pero hay verdades que no pueden disminuirse por que tienen el carácter de la evidencia, y hay peligros respecto á los cuales es imposible hacerse ilusion porque existen en la naturaleza de las cosas y son una necesidad invencible de la situacion.

Si la guerra que acaba de terminar hubiese tenido por resultado la cesacion completa de la dominacion austriaca en la Peninsula, las consideraciones que vamos á desenvolver no serian por eso menos fundadas, por mas que pasasen menos sobre los espíritus prevenidos en favor de los gobiernos de los antiguos ducados. En el estado actual de las cosas, no hay nadie, señor ministro, que pueda negarse á reconocer que si el poder del Austria ha sido limitado en estension, nada ha perdido en fuerza ofensiva é invasora. Conserva las grandes fortalezas del véneto, y lo que es mas, las de Pechiera y Mántua que pertenecen á la Lombardia y que forman su defensa natural; esta provincia queda desmantelada, y por lo mismo espuesta á un golpe de mano.

El gobierno del rey no trata de poner en duda la sinceridad de las intenciones que el Austria lleva en el arreglo de las cesiones estipuladas; pero las circunstancias cambian, los intereses quedan, las ocasiones animan algunas veces y los recuerdos de la política son una herencia que se trasmite de generacion en generacion. La última guerra no ha podido levantar una barrera entre los Estados del rey de Cerdeña y su formidable vecino; la Italia no está garantida ni asegurada para lo porvenir, pues no existe equilibrio entre las fuerzas nacionales organizadas y el Austria parapetada detrás de las barreras del Mincio y del Adigio. Si la paz de Villafranca no recibia su completo respetando el voto de los pueblos libertados por la guerra, no habria establecido ese equilibrio de los poderes, esa proporción de las fuerzas relativas que existia en Italia en el siglo pasado, las cuales no restableció el Congreso de Viena.

La Italia del Norte estaba entonces dividida en muchos Estados pequeños; débiles y sin consistencia, que no podian mantener fuerzas militares de alguna importancia, ni contribuir eficazmente á la defensa de la Peninsula. Los Estados del rey de Cerdeña eran la única escepcion. Era, es verdad, poco estensos, pero la educacion militar de los pueblos, la habilidad y la firmeza de los príncipes y las ventajas de la situacion geográfica del pais colocaban al Piamonte entre los Estados de segundo orden y le hacian considerar como el defensor natural de la independencia italiana.

El Austria no poseia entonces mas que los ducados de Milan y de Mantua que estaban destacados y separados del cuerpo de sus Estados hereditarios. En tiempo de paz el imperio mantenía allí muy pocas tropas; si estallaba una guerra la distancia y las di-

ficultades de los trasportes daban á la casa de Saboya el tiempo de preparar sus medios de defensa. El Austria era entonces un vecino poderoso pero no amenazador.

Esta combinacion política no estaba exenta de inconvenientes; pero la division sancionada en Paris y en Viena en 1814 y 1816 fué infinitamente desastrosa para la Italia en general y en particular para el Piamonte.

La anexion de los estados de Génova, esta union de dos pueblos bajo un gobierno nacional, ha sido un beneficio que no debe agradecerse al Congreso de Viena, aunque no era de ninguna manera suficiente para contrabalancear el enorme engrandecimiento del Austria en Italia. Esta potencia no solamente adquiria una estension de territorio dos veces mayor que la antigua, sino que ligaba las provincias italianas á los Estados hereditarios. La republica de Venecia aislada en el siglo último las posiciones austriacas en la Italia superior. La devolucion de los despojos venecianos al Austria destruyó enteramente el poder relativo de los Estados del cual el Piamonte sacaba su fuerza y su seguridad. Medio siglo de esperiencia autoriza al gobierno de Cerdeña á repetir lo que ha venido diciendo desde 1814 acá: *En la antigua division se veia el origen de la debilidad de la Italia superior; en esta se ve su completa esclavitud* (1).

Una ocasion única y providencial se presenta hoy dia para reformar un arreglo tan perjudicial y aun contrario, puede decirse sin miedo de engañarse, á los votos y á las previsiones de los que lo aprobaron. Toscana, Parma, y Módena reunidos á los Estados del rey, podrian en adelante formar una aglomeracion política, insuficiente aun para resistir á la potencia que posee el véneto, pero que ofreceria al menos elementos propios para conjurar los peligros mas inminentes. ¿Se opondrá la Europa á una modificacion territorial que es el voto de una nacion entera al paso que está tambien conforme con los intereses generales? ¿Y por qué se opondría á ella?

No se pretenderá, señor ministro, que se compromete el equilibrio europeo con la union de esos provincias á la Cerdeña, ni que esta union sea capaz de causar recelos á las grandes potencias; semejante objecion no podria admitirse en una discusion grave y por lo mismo debe pasarse por alto. Por otra parte seria fácil demostrar que la formacion de un Estado tal como acaba de indicar, y el restablecimiento del equilibrio italiano, harian desaparecer por mucho tiempo causas permanentes de rivalidad entre las potencias limítrofes y asegurarían el reposo de la Europa afirmando el de Italia.

Por lo demas, señor ministro, despues de lo que ha sucedido en los ducados se puede considerar la restauracion de las antiguas dinastías como una imposibilidad moral. Preguntamos: ¿podrian esas dinastías que han abandonado sus Estados volver á ellos á no ser á la cabeza de tropas austriacas? En este caso, empezaria otra vez ese sistema de intervencion y de inmixion en el régimen de los Estados reconocidos independientes, sistema que ha pro-

(1) Léase la Memoria remitida á lord Castle-reagh en setiembre de 1814 por el conde de Agille, ministro sardo en Londres.

ducido la última guerra y que traería infaliblemente complicaciones del mismo género.

Ademas, si la restauracion se hacia por este medio ¿cómo podrian los principes gobernar de acuerdo con el pais? Los soberanos destronados, despues de haber entrado á la cabeza de las tropas extranjeras, no encontrarían apoyo sino en las bayonetas austriacas. Una restauracion verificada bajo tales auspicios y el uso immoderado de un poder sin apoyo en la opinion pública, daría por resultado el triunfo de las doctrinas demagógicas y de las pasiones revolucionarias. La Italia volvería á cubrirse de nieblas y entraria en un nuevo caos. La Europa ha presenciado ya con mucha frecuencia, en este pais, el triste espectáculo de un poder que parecia haber tomado á su cargo el debilitar en la conciencia humana el respeto hacia la autoridad monárquica. La Europa debe meditarlo y ver lo que ha de hacer.

Tal es el objeto, señor ministro, con que el gobierno del rey se cree en el caso de dirigirse á los gabinetes. Prevaliéndose de los derechos que ha adquirido con el voto general, S. M. habria podido aceptar, al menos provisionalmente, el gobierno de los Estados de la Italia central. Pero ha considerado que si como principe italiano solo tiene que consultar sus conciencias, como miembro de la familia europea tenia que cumplir deberes de otra naturaleza.

Es necesario que la Europa intervenga para resolver las dificultades de la situacion italiana. Los actos que acaban de verificarse en las Romanias dicen que esta necesidad se ha hecho urgente y que todoretardo sería funesto. Las consideraciones que anteceden pueden aplicarse en gran parte á estas provincias; pero si la autoridad colectiva de las potencias debe tener conocimiento de los cambios ocurridos en el derecho publico de los ducados, con mucho mas motivo deberá fijar su atencion en

la cuestion de las Legaciones. Por el memorandum de 1831 y por las declaraciones del congreso de Paris, las potencias han contraido deberes para con estos pais desgraciados, y ahora están por lo mismo en el caso de satisfacer sus votos legitimos.

La doble cualidad que asume el Soberano Pontifice y el respeto debido al jefe de la iglesia católica nos privan, señor ministro, de insistir sobre las condiciones anormales de las Romanias, estas condiciones son por lo demas demasiado evidentes para que sea necesario hacer notar otra vez las consecuencias que debian tener y que han tenido en efecto. La Santa Sede no ha podido conservar el gobierno de las Legaciones sino por medio de la ocupacion extranjera. La última ocupacion duraba ya once años; el ejercicio de los atributos mas esenciales de la soberania estaba en manos de la autoridad militar extranjera; el Soberano Pontifice reinaba solo de nombre; de hecho estas provincias habian pasado bajo el dominio del Austria.

Estas poblaciones han conservado hasta ahora un orden admirable pero si veian abandonadas, si llegaban á persuadirse de que iba á restablecerse el antiguo gobierno con todos los abusos de una administracion inconciliable con las necesidades de la civilizacion moderna, nada contendria el desbordamiento de las pasiones, y la desesperacion llevaria á las masas á resoluciones extremas.

El gobierno del rey tiene entera confianza en la generosa iniciativa y en la justicia de la Europa. El principio invocadopar las poblaciones de la Italia central, esta consagrado por antecedentes diplomáticos, y ha sido reconocido en circunstancias menos favorables en Grecia, en Bélgica, y mas recientemente aun, en los principados danubianos; es el principio que ha modificado la constitucion de Inglaterra y de Francia. No solamente no perturba en el caso actual el equilibrio de los poderes, sino que

destruye los germenos latentes de las discordias futuras. Vuelve al mismo tiempo el reposo á la Italia, á este noble pais al cual la Europa ha debido dos veces el beneficio de las luces y de la civilizacion.

Violar este derecho que ha penetrado ya en las relaciones internacionales, seria cometer un atentado contra la opinion, ó por mejor decir, contra la conciencia pública. Actualmente los gobiernos, lo mismo que los individuos, saben que es preciso tener presente esta fuerza cuando protesta en nombre de los principios eternos de la justicia. Os suplico, señor ministro que leais este despacho al ministro de Negocios extranjeros, y aprovecho esta ocasion para repetiros la seguridad de mi distinguida consideracion.»

DABORMIDA.

Correo de ayer.

PARTES TELEGRÁFICAS PARTICULARES.

Madrid, jueves, 20 de octubre.

La Correspondencia de España dice que ne el Consejo de ministros celebrado hoy se ha visto que eran insuficientes las aclaraciones dadas por Marruecos, y que en su consecuencia se acudiría á las armas. Hoy mismo se celebrará otro Consejo de ministros presidido por S. M. la reina por si aprueba esta resolucion. 21 de octubre.

El general O'Donnell ha declarado en el Congreso que se habian desvanecido las esperanzas concebidas sobre la aceptacion por parte de Marruecos de las condiciones propuestas por el gobierno, añadiendo que la declaracion de guerra se hará luego que haya llegado á Algeciras el cónsul español en Tánger. 21 de octubre.

Paris, jueves, 20 de octubre. Nueva York 8.—El gobierno ha decidido permanecer neutral en la guerra con la China.—El algodón middling se ha hecho á 11 3/8. La Bolsa ha estado hoy floja y desani-

mada. Los fondos se han cotizado á estos precios:

3 por 100 frances, 69-60.—4 1/2 por 100 id., 95.—Interior español, 43 1/2.—Diferida, 33 3/4. Londres 20.—Consolidados ingleses, 96 1/2.—3 por 100 exterior español, 46 3/8.—Diferida sin cotizar. Amsterdam 19.—Interior español, 42 15/16. Amberes 19.—Id. id., 43.

Paris, viernes, 21 de octubre. San Petersburgo 19.—La casa de banca Stheiglitz anuncia su liquidacion para 1.º de enero de 1860.

Constantinopla 15.—Dos de los principales conjurados han sido muertos.

Londres 21.—El Times de hoy censura el tratado de Zurich y dice que Inglaterra no debe tomar parte en el congreso si se ha de restablecer á los duques.

Zurich —El conde de Colloredo ha tenido un ataque de apoplegia y se espera de salvarle.

La Bolsa ha estado hoy floja, habiéndose cotizado los fondos á los precios siguientes:

3 por 100 frances, 69-40.—4 1/2 p. id., 95.—Interior español, 42 1/4.—Diferida, 33 3/4. Londres 19.—Consolidados ingleses, 96.—3 por 100 exterior español, 46.—Diferida, sin cotizar. Amsterdam 20.—Interior español, 42 13/16. Amberes 20.—Id. id., 43 3/8.

Paris, sábado, 22 de octubre. La Gaceta Piemontesa del 21 publico un decreto autorizando al ministro de Hacienda para levantar un empréstito de cien millones de francos para la enagenacion de la renta del Estado.

Zurich 21.—El conde de Colloredo ha recibido los sacramentos. Las conferencias han sido momentáneamente suspendidas á causa de la enfermedad del conde.

Cotizacion oficial de las Bolsas de Madrid, Paris y Londres del dia 21.

Madrid: Consolidados, 42-35, 42 y 41-90.—Diferida, 32-30 y 32. Paris: 3 p. 100, 69-40.—4 1/2 p. 100, 95.—Interior español, 42 1/2.—Exterior, 45 1/2.—Diferida, 33.

Londres: Consolidados, 95 7/8 á 96. Por lo que va sin firma, P. J. GELABERT Y POL.

SECCION DE ANUNCIOS.

GOTA Y REUMATISMO.

Siendo el elixir de Lassere y los polvos anti-góticos un poderoso medicamento que cura como por encanto los mas fuertes dolores de la gota y reumatismo, y teniendo presente que dicho medicamento circula adulterado, prevenimos al público que es ilegítimo el que no lleve nuestra firma y rubrica y sello del establecimiento, acompañado además del opusculo que para el uso de los enfermos tenemos publicado.

Se vende en Madrid Botica Central, calle de Carretas núm. 27. Barcelona, Botica del doctor Font, plaza del Pino. Valencia, Botica de Castell, calle de Caballeros: á 100 rs.—el frasco del elixir y á 20 rs. caja de los polvos.—Dr. Font y Ferrer.

Don Fernando Ferran, Secretario honorario de S. M. y notario público de Barcelona infrascripto, certifico que con escritura en mi poder, del 26 de febrero de 1850, el señor Laserre otorgó al doctor Font y Ferrer, la exclusiva venta del elixir anti-gótico de su propiedad, autorizándole para confiscar legalmente las botellas de ilegítima procedencia, como lo son, las que no vayan selladas con el sello de su establecimiento, y la firma y rubrica del expresado doctor Font y Ferrer sobre los rótulos de las botellas. Y para que conste, requerido libre la presente en Barcelona á 30 mayo de 1853.—Fernando Ferran.

HISTORIA DEL INGENIOSO HIDALGO DON QUIJOTE DE LA MANCHA:

compuesto por Miguel Cervantes de Saavedra; segunda edicion ilustrada de la gran sociedad editorial La Maravilla, con las notas de Pellicer, Clemencin y otros. 21 reales.

Dos tomos encuadernados á la inglesa, con mosaicos de oro y colores. 23 reales.

La misma obra impresa en papel mejor y mas adornada. 23 reales.

Véndese en la imprenta de Gelabert, Pas d'en Quint, número 74.

AGRICULTURA GENERAL

que trata de la labranza del campo y sus particularidades, crianza de animales y propiedades de las plantas compuesta por Gabriel Alonso de Herrera y revisada por D. A. de Lúrgos. 2 tomos 8.º 16 rs.

Véndese en la imprenta de Gelabert, Pas d'en Quint, número 74.

LIMPIA BOTAS,

calle de Santo Domingo, número 31.

Queda abierto al público un salon perfectamente adornado al estilo del continente para limpiar y encharolar botas y zapatos.

En dicho establecimiento hay un gran surtido de botellitas de tinta para charolar, dar lustre y tambien para escribir.

El mismo dueño se ofrece al público para los señores que gusten que pase á domicilio.

INTERESANTE.

Juan Ferrá, sillerero y tapicero, participa á sus numerosos y constantes parroquianos y al público en general, que en su taller van á elaborarse de hoy en adelante objetos del mas esquisito gusto y al estilo de Paris y de las principales capitales de Europa á precios sumamente módicos. Las personas que de ellos necesiten, los encontrarán en su referida tienda y taller calle de las voltas del Borne número 23 de esta ciudad.

DEPÓSITO DE GUANO Á 48 REALES quintal y ladrillos refractarios á 12 rs. docena en la fábrica de barrilla del Portichol. Daian razón en la Balear, plaza de las Copiñas.

LA TIENDA DE VARIOS GÉNEROS

JUAN VILLALONGA GOMEZ,

situada en la PLAZA DE CORT, acaba de trasladarse á la de LAS COPINAS NUMERO 4.

En dicha tienda se hallarán algunas drogas y colores, objetos de perfumeria, y otros varios y diversos útiles indispensables á los artistas y artesanos.

Las muchas personas que basta el dia han dispensado su confianza á este establecimiento: encontrarán en adelante mayores ventajas en surtirse de los géneros que en el mismo se expenden, á precios equitativos. La capacidad del nuevo local ha permitido reformas importantes y aumento de objetos de utilidad y adorno, los cuales no se continúan á causa de su gran número y son de los que consumen los pintores, escultores, doradores, dibujantes, carpinteros, torneros, silleros, guarnicioneros, herreros, tintoreros, sombrereros, tejedores, zapateros, y otros muchos.

Dicha tienda está situada delajo el despacho de los vapores correos Jaime 1.º y 2.º

NUEVA PUBLICACION

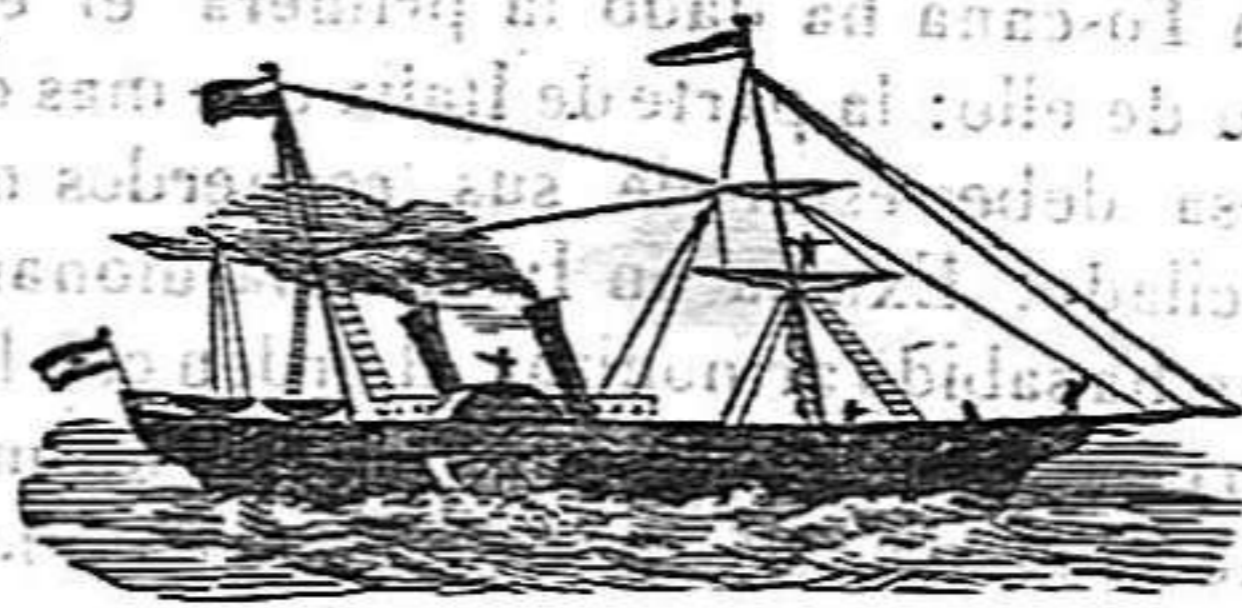
DE AYGUALS DE IZCO HERMANOS.

UNA FLOR QUERIDA

NOVELA SENTIMENTAL.

Un tomo de 16 entregas con 16 hermosas laminas, á UN REAL la entrega.

El primer cuaderno que comprende las entregas primera y segunda, está de manifiesto en la imprenta de Gelabert, Pas d'en Quint, 74, donde se admiten suscripciones.

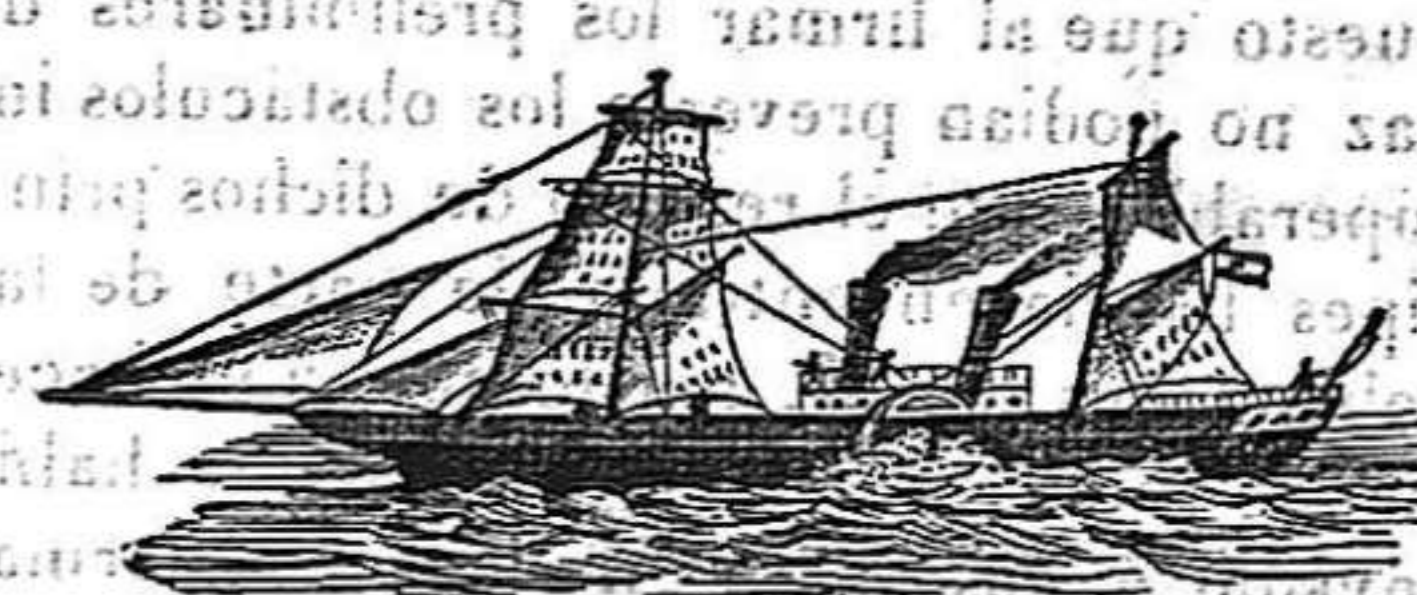


El vapor correo El Rey D. Jaime I al mando de su capitán don Gabriel Medinas, saldrá de este puerto para

IVIZA Y VALENCIA

el martes 25 del actual á las ocho de la mañana.

Admite cargo y pasajeros. Se despacha en la plazuela de las Copiñas, número 4.



El vapor correo El Rey D. Jaime II de la fuerza de 200 caballos; su capitán don Miguel Morey, saldrá de este puerto para el de Barcelona el miércoles 26 del actual á las cuatro de la tarde con la correspondencia.

Admite cargo y pasajeros.

Se despacha en la plaza de las Copiñas número 4.

PALMA:

IMPRENTA DE PEDRO JOSE GELABERT, editor responsable.

Handwritten signature and text at the bottom right corner.